

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Schweizer Ingenieur und Architekt**

Band (Jahr): **106 (1988)**

Heft 27-28

PDF erstellt am: **14.05.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



**Manche Heizungsrohre  
sind billiger als RADIA-GT.  
Bis man sie ersetzen muss.**

Normalerweise kann man Heizungsrohre einzementieren und vergessen.

Wenn es allerdings zu einer Beschädigung kommt, dann wird das bei gewöhnlichen Heizungsrohren teuer: Boden aufspitzen, neue Rohre verlegen, zementieren, neuen Teppich legen. Ein Alptraum.

Wer gleich von Anfang an RADIA-GT-Rohre von Gabotherm verlegt, dem kann das nie passieren. Denn RADIA-GT ist ein einzigartiges Rohr-im-Rohr-Heizleitungssystem.

Das innere Heizungsrohr aus unverwüstlichem Polybuten liegt in einem äusseren Wellrohr, das schützt und zusätzlich isoliert.



Sollte das Heizrohr je beschädigt werden, kann man es einfach aus dem Schutzrohr herausziehen und durch ein neues ersetzen.

Diese zusätzliche Sicherheit kostet etwas mehr als gewöhnliche Heizungsrohre. Aber mit Sicherheit nur einmal.



Doppelt ist sicherer, das leuchtet uns ein. Senden Sie uns bitte Unterlagen über das RADIA-GT Heizleitungssystem.

Firma \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Bitte einsenden an: SIA  
Procalor AG, 8108 Dällikon  
Hüttenwiesenstrasse 4

Dr. Juchli 828 Pc

**Procalor**

## Stellenangebote

**Selektion von Führungskräften, Kaderplanung, Kommunikationstraining**

**Integrales Bauen – zukunftsweisende Gesamtlösungen aus der Synthese von wirtschaftlichen, technischen und ästhetischen Elementen von der Planung bis zur Ausführung. Sind Sie interessiert?**

Unser Mandant ist eine leistungsstarke Unternehmungsgruppe der Baubranche mit führender Marktstellung. Als

### Leiter für den Bereich Architektur & Planung

übernehmen Sie eine wichtige Schlüsselrolle. Sie vertreten die Idee des integralen Bauens im Markt aktiv und sind federführend für eine gekonnte Umsetzung. Bei dieser anspruchsvollen Unternehmensaufgabe, bei der Ihnen die Gesamtverantwortung einschliesslich des finanziellen Ergebnisses übertragen wird, werden Sie von einer tragfähigen Infrastruktur unterstützt. Sie führen einen qualifizierten Mitarbeiterstab (ca. 50 Planer, Architekten, Bauführer usw.) und arbeiten aufs engste interdisziplinär mit anderen Abteilungen zusammen. Sie sind der Generalist, der seine vielseitigen Fähigkeiten als Unternehmer (Führungseigenschaften, Organisationstalent, Marktverständnis) umzusetzen versteht und auch seine betriebswirtschaftlichen und bautechnischen Kenntnisse erfolgreich anzuwenden weiss. Haben Sie als

### dipl. Architekt ETH

bereits mehrere Jahre Führungserfahrung und eingehende Berufspraxis, idealerweise im Industrie- und Wohnungsbau? Dann könnte dieses Aufgabengebiet eine echte Herausforderung für Sie sein, bei der Sie attraktive Entwicklungsmöglichkeiten und Aufstiegschancen finden!

Wir freuen uns auf ein Gespräch mit Ihnen und bitten Sie, vorgängig Ihre Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, Zeugniskopien, Handschriftprobe, Foto) an unsere Frau **H. Glatt** zu senden. Wir reagieren prompt und wahren selbstverständlich Diskretion.

**FIDES**

**UNTERNEHMENS-  
BERATUNG**

Elisabethenstrasse 15, Postfach 265, 4010 Basel, Tel. 061 54 91 11

Zusammen mit einem Partner planen wir  
für den idealen Bauherrn die



G A L L E R I A

Wenn Sie sich als

**ARCHITEKT/IN ETH**

oder

**ARCHITEKT/IN HTL**

für eine faszinierende Bauaufgabe  
engagieren können  
und zudem das nötige Rüstzeug für  
anspruchsvolles Entwerfen und  
Erfahrung in der Ausführung mitbringen:  
dann hätten wir Arbeit für Sie.

Rufen Sie uns an, wir brennen darauf,  
unsere neuen Kollegen kennen zu lernen

GERBER & NAUER ARCHITEKTEN  
Bellariastrasse 48 8038 Zürich  
01 481 94 20

Daniel Gerber verlangen

### Wollen Sie Ihre Kompetenz im Strassenbau in den Dienst der Öffentlichkeit stellen?

Unsere Mandantin ist die führende Herstellerin von Produkten für den Strassenbau. Sie verfügt über ein Know-how, auf das die öffentliche Hand und die Strassenbauer in steigendem Masse angewiesen sind. Wir suchen in ihrem Auftrag einen im Strassenbau erfahrenen

## dipl. Bauingenieur ETH

Er wird in einer ersten Phase – unterstützt von qualifizierten Teams – Kontrollaufträge und Expertisen durchführen, die Anwendung von Produkten bekanntmachen, neue Produkte lancieren sowie das Know-how den interessierten Kreisen zugänglich machen. Bei Bewährung kann er in absehbarer Frist die Leitung der Sparte Strassenbaustoffe übernehmen.

Für diese unternehmerische Aufgabe im Kader einer innovativen Firma stellen wir uns einen Kandidaten mit Führungserfahrung, Flair für Öffentlichkeitsarbeit und guten Französisch-Kenntnissen vor. Teamfähigkeit, Initiative und Kreativität werden erwartet. Idealalter etwa 30–35 Jahre.

Ihr Ziel und Ihr Profil angesprochen? Dann wenden Sie sich bitte an Herrn A. P. Christen, Schweizerische Treuhandgesellschaft, St. Jakobs-Strasse 25, 4002 Basel (Direktwahl 061/45 55 18). Er garantiert Ihnen absolute Diskretion.

PERSONALBERATUNG  
Eine Dienstleistung der STG und ihrer Berater

**S T G**  
*Schweizerische Treuhandgesellschaft*

Wir sind ein Architektur- und Ingenieurbüro im Zürcher Unterland mit interessanten, anspruchsvollen Bauaufgaben im Wohn- und Geschäftshausbau, Industriebau, EFH- und MFH-Bau sowie im stilvollen Renovations- und Umbau.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per sofort/nach Vereinbarung eine(n) dynamische(n), an selbständiges Arbeiten gewöhnte(n)

## **Architekten**

## **Bauleiter**

## **Bauführer**

## **Bautechniker**

## **Bauzeichner(in)**

## **Eisenbetonzeichner(in)**

Sollten Sie sich angesprochen fühlen, so richten Sie bitte Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen unter Chiffre SIA 114 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Als rechte Hand des Bereichsleiters Tiefbau suchen wir einen

## **Bauingenieur ETH oder HTL**

Wir erwarten: Führungserfahrung, mehrjährige Baustellenpraxis, fachliche Kompetenz, Fähigkeit und Willen, in aktiv kreativem Team zu arbeiten. Alter: 30-40.

Wir bieten: Interessante Führungsaufgaben, anspruchsvolle technische Aufgabenstellungen, kollegiales junges Team. Dazu selbstverständlich der Leistung entsprechende Salarierung und zeitgemässe Sozialleistungen, Karriereplanung und Weiterbildung.

Wenn Sie Leistung lieben und gerne vorwärts kommen wollen, bitten wir um Kontaktnahme mit Herrn Rolf Brunner.



**Spaltenstein AG Hoch + Tiefbau**  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Telefon 01 316 11 11



**CONFIDA CONSULTING AG**

## **Bauingenieur ETH/HTL Region Zürich**

Unser Auftraggeber ist eine sehr erfolgreiche Ingenieurunternehmung mit anspruchsvollen Aufträgen. Sie hat eine interessante Strategie für die Zukunft, ein Ausbildungs- und Weiterbildungskonzept für Ingenieure und eine klare Führungsorganisation.

Für den weiteren Ausbau suchen wir Kontakt zu einem initiativen, ideenreichen

## **stv. Bereichsleiter Massivbau**

In sein Aufgabengebiet gehören die Bearbeitung von anspruchsvollen Hoch- und Industriebauten, die Führung und Ausbildung eines motivierten Teams, die Vertretung des Bereichs und seiner Dienstleistung gegenüber Bauherren, Architekten und Unternehmern sowie die Pflege und der Ausbau der Kundenbeziehungen in akquisitorischer Hinsicht.

Verlangt werden einige Jahre Erfahrung als projektierender Ingenieur im konstruktiven Ingenieurbau sowie Praxis in der Anwendung der üblichen EDV-Programme. Der aussichtsreiche Bewerber verfügt zudem über Teamfähigkeit und ausgesprochene Führungsqualitäten. Das Idealalter liegt bei 30 bis 35 Jahren.

Die Anstellungsbedingungen entsprechen den hohen Anforderungen.

Interessenten werden gebeten, uns ihre Bewerbungsunterlagen zuzustellen oder telefonisch Kontakt aufzunehmen. Wir sichern Ihnen absolute Diskretion zu.

Confida Consulting AG

CH-9400 Rorschach Telefon 071 / 41 02 60  
Signalstrasse 12 Telex 881 561 con ch

Kleineres Ingenieurbüro in **DAVOS**  
sucht per sofort oder nach Vereinbarung

## Tiefbauzeichner(in)

(Fachrichtung Stahlbeton)

## Bauingenieur HTL

Wir bieten eine abwechslungsreiche Tätigkeit mit anspruchsvollen Bauaufgaben in einem angenehmen Arbeitsteam.

Gerne erwarten wir Ihren Anruf oder Ihre schriftliche Bewerbung.

Ingenieurbüro **Künzli Weber Buol AG**  
Promenade 119, 7270 Davos Platz, Tel. 083 / 5 33 36

Für die Bearbeitung von interessanten Projekten suchen wir einen versierten und dynamischen

## Projektleiter/Bauleiter

der mit der Bauausführung und dem ganzen Kostenwesen bestens vertraut ist.

### Wir erwarten:

- Architekt HTL oder gleichwertige Ausbildung
- einige Jahre Praxis in Architektur- und/oder Generalunternehmung
- Selbständigkeit, aber auch Bereitschaft für Teamwork

### Wir bieten:

- anspruchsvolle Projekte
- leistungsbezogenes Salär
- gut ausgebaute Sozialleistungen
- Firmenwagen

Mit Interesse erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

Zuschriften erbeten unter Chiffre SIA 106 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.



CONFIDA CONSULTING AG

## Region St.Gallen

Unser Auftraggeber ist ein vielseitig diversifiziertes, mit modernsten EDV-Hilfsmitteln ausgerüstetes Ingenieurbüro.

Wir suchen Kontakt zu einem jüngeren

## Bauingenieur ETH

für die selbständige Bearbeitung anspruchsvoller Industrie- und Geschäftsbauten. Es werden eine sorgfältige Einführung und gute Möglichkeiten zur umfassenden Weiterbildung geboten.

Interessenten bitten wir, uns ihre Unterlagen zuzustellen oder telefonisch Kontakt aufzunehmen. Unterlagen werden nur nach Rücksprache mit Ihnen und Ihrem ausdrücklichen Einverständnis an den Auftraggeber weitergeleitet.

Confida Consulting AG

CH-9400 Rorschach Telefon 071 / 41 02 60  
Signalstrasse 12 Telex 881 561 con ch



CONFIDA CONSULTING AG

## Stadt Zürich

Unser Auftraggeber ist eine bedeutende Generalplanungsfirma in der Stadt Zürich, die für anspruchsvolle Bauherren Geschäftsbauten erstellt. Für den weiteren Ausbau suchen wir Kontakt zu einem initiativen, selbständigen

## Bauleiter im Hochbau

Verlangt werden eine Ausbildung als Architekt HTL sowie Praxis und Bauleitungserfahrung, idealerweise erworben in einem Architekturbüro oder in einer Generalunternehmung. Gute Kenntnisse der üblichen EDV-Bauadministrations- und Projektleitungsprogramme sind erforderlich. Idealalter 30 bis 40 Jahre.

Es werden interessante Anstellungsbedingungen und Möglichkeiten für eine umfassende Weiterbildung geboten.

Interessenten bitten wir, uns ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen zuzustellen oder mit Herrn H. Dietsche, dipl. Ing., telefonisch Kontakt aufzunehmen. Ihre Unterlagen werden absolut vertraulich behandelt und nur mit Ihrer ausdrücklichen Einwilligung an unseren Auftraggeber weitergeleitet.

Confida Consulting AG

CH-9400 Rorschach Telefon 071 / 41 02 60  
Signalstrasse 12 Telex 881 561 con ch

Kleines Ingenieurbüro in Zürich 6 sucht

## Bauingenieur HTL Tiefbauzeichner-Konstrukteur

für interessante Hoch- und Tiefbauprojekte (eventuell temporär).  
Eintritt ab sofort oder nach Vereinbarung.

**Rolf Siegenthaler AG**, dipl. Bauingenieur ETH/SIA  
Germaniastrasse 15, 8006 Zürich, Tel. 01 / 361 96 10

Zur Verstärkung unseres Teams von etwa 12 Mitarbeitern  
suchen wir

## jüngeren Architekten HTL

für Entwurfsplanung von Wohn- und Gewerbebauten.  
Wir bieten selbständige, überdurchschnittlich bezahlte Anstellung  
mit allen zeitgemässen Anstellungsbedingungen.

Bitte melden Sie sich zu einer Besprechung.

**W. Schneckenburger**, Architekt HTL  
Russikerstrasse 10, 8320 Fehraltorf, Tel. 01 / 954 14 61



CONFIDA CONSULTING AG

## Region Zürich

Für ein Ingenieurbüro einer grösseren Firmen-  
gruppe mit anspruchsvollen Aufträgen im Indu-  
strie- und Gewerbebau suchen wir einen quali-  
fizierten

## Bauingenieur ETH

für die selbständige Berechnung, Konstruktion  
und Projektleitung grosser

## Stahlbauten

Für diese Position sind einige Jahre Erfahrung  
aus einem Ingenieurbüro oder einer Stahlbau-  
unternehmung erforderlich.

Dem erfolgreichen Bewerber werden nicht nur  
Möglichkeiten für eine intensive Weiterbil-  
dung, sondern auch ein längerer Aufenthalt in  
einem zur Gruppe gehörenden Büro im Aus-  
land geboten.

Interessenten bitten wir, uns ihre vollständigen  
Bewerbungsunterlagen zuzustellen oder mit  
Herrn H. Dietsche, dipl. Ing., Kontakt aufzu-  
nehmen. Die Unterlagen werden absolut ver-  
traulich behandelt und nur mit Ihrer ausdrück-  
lichen Einwilligung an unseren Auftraggeber  
weitergeleitet.

Confida Consulting AG

CH-9400 Rorschach Telefon 071 / 41 02 60  
Signalstrasse 12 Telex 881 561 con ch



CONFIDA CONSULTING AG

## Stadt Zürich

Unser Auftraggeber ist ein vielseitig diversifi-  
ziertes, mit modernen EDV-Hilfsmitteln ausge-  
rüstetes Ingenieur- und Generalplanungsbüro.

Wir suchen Kontakt zu einem initiativen

## Bauingenieur ETH

der vorerst Industrie- und Geschäftsbauten  
selbständig bearbeitet und anschliessend die  
Projektleitung sowie die Führung eines qualifi-  
zierten Teams übernimmt.

Für diese Position werden einige Jahre Erfah-  
rung im Massivbau und ein guter Umgang mit  
Architekten und Bauherren verlangt.

Es werden nicht nur gute Anstellungsbedingun-  
gen, sondern auch Möglichkeiten für eine um-  
fassende Weiterbildung geboten, die es ge-  
statten, mittelfristig eine hohe Kaderposition zu  
übernehmen.

Interessenten bitten wir, uns ihre Unterlagen  
zuzustellen oder telefonisch Kontakt aufzuneh-  
men. Unterlagen werden nur nach Rückspra-  
che mit Ihnen und Ihrem ausdrücklichen Einver-  
ständnis an den Auftraggeber weitergeleitet.

Confida Consulting AG

CH-9400 Rorschach Telefon 071 / 41 02 60  
Signalstrasse 12 Telex 881 561 con ch

## Interdisziplinäres Beratungsteam

Unser Auftraggeber ist ein erfolgreiches, international tätiges Dienstleistungsunternehmen, das sich in verschiedenen Sparten auf dem technisch-planerischen Gebiet und in der fachspezifischen Beratung einen ausgezeichneten Namen geschaffen hat. Im Zuge des personellen Weiterbaus des **Bereiches Spitalplanung** suchen wir Kontakt zu

## Architekten

die entweder bereits über Erfahrung oder Vorkenntnisse in der Spitalplanung und im Spitalbau verfügen oder die Bereitschaft haben, sich umfassend in dieses faszinierende und komplexe Thema einzuarbeiten. Das Aufgabengebiet umfasst neben Analysen und Entwicklungskonzepten bestehender Anlagen natürlich Entwurf und Ausführungsplanung, aber auch Fragen der Organisation und der medizintechnischen Ausrüstung. Wenn Sie sich genügend Fachkompetenz angeeignet haben, werden Sie eigene Projekte übernehmen und

## als Berater

ein breites Spektrum von Gesprächspartnern kennenlernen. Ihre ausgesprochen gute Kontaktbegabung wird Ihnen hier wie bei der Arbeit im Team zu Gute kommen. Aufgrund der zahlreichen international orientierten Mandate sind gute Fremdsprachkenntnisse erwünscht.

Arbeitsort kann Basel oder Zürich sein. Interessierte Damen und Herren orientieren wir gerne näher anlässlich eines persönlichen Gesprächs. Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihre Offerte mit einigen handschriftlichen Notizen. Absolute Diskretion ist selbstverständlich.

**fsb** Unternehmensberatung in Personalfragen AG  
4001 Basel, Schneidergasse 24, Tel. 061 25 03 99



## Einmalige Einstiegschance ins CAD!

Unser Mandant ist ein bedeutendes Architekturbüro in Zürich. Zur Ergänzung des CAD-Bauzeichner- und CAD-Architektenteams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung weitere jüngere

## Bauzeichner als CAD-Konstrukteure

Unser Kunde wünscht sich lernbereite, aufgeschlossene und selbständige Fachleute mit einiger Berufserfahrung, welche mit Freude an komplizierten und anspruchsvollen Projekten mit CAD-Computer arbeiten möchten.

EDV-Kenntnisse sind **nicht** Voraussetzung, jedoch Begeisterung und Initiative.

Die Bewerber werden von der ISB-Informatik individuell und gründlich in CAD ausgebildet.

Wenn Sie in dieses zukunftsorientierte Gebiet einsteigen möchten, rufen Sie uns **sofort** an oder senden Sie Ihre Bewerbung an

**ISB-Informatik**, Herrn M. Liechti  
Edisonstrasse 22, 8050 Zürich, Tel. 01 / 312 66 22

**ABB-Kombi- und Gasturbinenkraftwerke sind weltweit führend! Wir bauen und projektieren Kraftwerke, die entsprechend den Kundenwünschen massgeschneidert sind. Für den weiteren Ausbau unserer Baugruppe innerhalb der Abteilung «Kraftwerks-Engineering» suchen wir einen**

## Baufachmann

### Die Aufgabengebiete:

- verantwortliche Projektbegleitung für den Bauteil von Kraftwerksanlagen im Ausland
- weltweite Kontakte mit Kunden, Consultants und Planungspartnern
- Beratung und Unterstützung der ABB-eigenen Planungsstellen
- Ausarbeitung von Offerten und Baupreisermittlungen in Zusammenarbeit mit dem Ver- und Einkauf

### Wir erwarten von Ihnen:

- eine abgeschlossene Ausbildung als Architekt oder Ingenieur Fachrichtung Bau
- einige Jahre Berufserfahrung im Industriebau
- Reisebereitschaft
- gute Englischkenntnisse

**Wir bieten Ihnen nach einer gründlichen Einarbeitung in das Fachgebiet eine interessante und selbständige Tätigkeit mit vielfältigen Arbeitskontakten zu Fach- und Projektstellen im In- und Ausland.**

**Arbeitsort: Baden**

Für einen ersten Kontakt wenden Sie sich bitte an Herrn Beat Wernli, Telefon 056 / 75 44 19, oder schreiben Sie ihm kurz unter der Kennziffer GA/288.

Asea Brown Boveri AG  
Personal PI-A  
Sparte Kraftwerke  
5401 Baden

**ABB**  
ASEA BROWN BOVERI

Ingenieurbüro im Zürcher Oberland sucht jüngere(n), initiative(n)

## Tiefbauzeichner(in) evtl. Vermessungszeichner(in)

für interessante Projekte in Wasserversorgung, naturnahem Wasserbau, Abwasseranlagen, Radwegbau und Quartierplanungen.

Wir stellen uns unsere(n) neue(n) Mitarbeiter(in) mit etwas Erfahrung und Ideen für gute Projektpräsentation vor.

Fortschrittliche Arbeitsbedingungen und überdurchschnittliches Salär sind für uns eine Selbstverständlichkeit.

Rufen Sie unseren Herrn Widmer an (Tel. 01 / 950 10 37 oder 01 / 950 10 37 oder 950 27 51) oder senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen.

Ingenieurbüro **Schnetzler & Widmer**  
dipl.Ingenieure ETH/SIA  
Schulstrasse 2, 8330 Pfäffikon

## SCHLÄPFER GUBAUMA

Für interessante Industriebauten im Zürcher Oberland suchen wir einen Architekten HTL, der als

## Projektleiter

anspruchsvolle Industriebauten plant und diese Projekte als **Bauleiter** betreut.

Für diese ausbaufähige Position suchen wir einen dynamischen und kontaktfähigen Architekten oder einen entsprechenden Baufachmann.

## Hochbauzeichner

Wir bieten einem versierten und dynamischen Mitarbeiter eine selbständige und abwechslungsreiche Dauerstelle mit entsprechender Honorierung.

Wir werden Sie sorgfältig in Ihre neue Aufgabe einführen und sichern Ihnen eine langjährige und ausbaufähige Dauerstelle zu.

Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

Bitte senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen oder rufen Sie uns doch einfach an und verlangen unseren Herrn G. Schläpfer, Telefon 052 / 46 16 47.



Im Hinblick auf die Pensionierung des bisherigen Amtsinhabers wird beim **Stadtbauamt Aarau** auf den 1. Oktober 1988 (oder nach Vereinbarung) ein(e)

## Stadtplaner(in) (dipl. Architekt ETH)

gesucht. Die Stadt Aarau steht momentan mitten in der Bearbeitung wichtiger Geschäfte in den Bereichen Verkehrsplanung, Bahn 2000, Umweltproblematik, Integration erhaltenswürdiger Bauten usw. Bei deren Bearbeitung hat der Stadtplaner als Leiter des Stadtplanungsbüros in Zusammenarbeit mit verschiedenen Amtsstellen und Behörden einen wesentlichen Beitrag zu leisten.

### Aufgaben:

- Bearbeitung von orts-, quartier- und verkehrsplanerischen Problemen und stadtgestalterischen Lösungen, vorwiegend in bestehenden Baustrukturen
- Erarbeitung von Gestaltungs- und Überbauungsplänen
- Grundlagenbeschaffung, Problemanalysen, Bearbeitung von Statistiken und Datenbank (möglichst auf EDV-Basis)
- Betreuung und Führung von Drittaufträgen oder gemischten Arbeitsgruppen
- Mitarbeit in der Öffentlichkeitsarbeit

### Wir erwarten:

- Hochschulabschluss als Architekt
- wenn möglich Zusatzausbildung, z.B. in Raumplanung oder Städtebau
- mehrjährige Praxis
- Konsensfähigkeit, Bereitschaft zur Teamarbeit und Beweglichkeit in der Verhandlungsführung

### Wir bieten:

- gutes Arbeitsklima im eingespielten Team
- Anstellung im Rahmen der städtischen Dienst- und Besoldungsverordnung mit gut ausgebauter Sozialvorsorge
- der Ausbildung und den Vorkenntnissen angemessene Besoldung

**Handschriftliche Bewerbungen** sind – zusammen mit den üblichen Unterlagen (unser Bewerbungsformular erleichtert die Zusammenstellung) – erbeten an die Stadtverwaltung Aarau, Personalamt, Rathausgasse 1, 5000 Aarau, wo auch das Bewerbungsformular angefordert werden kann (Tel. 064 / 21 05 06). Weitere Auskunft erteilt gerne der Stadtbaumeister, Herr Markus Grob (Tel. 064 / 21 05 20).

**Anmeldefrist:** bis 31. Juli 1988



## Bürgerspital Basel

Zur Ergänzung unserer Bau- und Liegenschaftenverwaltung suchen wir eine(n)

### Architekt(in) HTL

Wir bieten vielseitige, interessante Tätigkeit im Bereich der Planung verschiedener Um- und Neubauvorhaben sowie weitgehende Selbständigkeit in einem kleinen Team.

Herr M. Bruderer, Tel. 061/22 84 10, steht Ihnen für weitere Auskünfte gerne zur Verfügung.

Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bitten wir Sie an die Personalabteilung **Bürgerspital Basel, Postfach 159, 4003 Basel**, einzureichen.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir einen versierten und zuverlässigen

### Bauleiter / Bauführer

für Bauvorhaben von Wohn-, Gewerbe- und Industriebauten. Die weitgehend selbständige Tätigkeit umfasst den Aufgabenbereich von der Devisierung bis zur Abrechnung.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung oder Ihren Anruf für eine persönliche Besprechung.



#### Feusi + Partner AG

Arch.- und Planungsbüro  
Schützenstr. 18, PF  
8808 Pfäffikon

Tel. 055 / 48 14 47

Herr Feusi oder Herr Stocker



Kader-, Personal-, Führungs- und Unternehmensberatung

*Unser Kunde ist ein innovatives, innerhalb einer namhaften Firmengruppe selbständiges, kleines Unternehmen in Zürich. Es hat im Bereiche der wärmetechnischen Gebäude- und Heizungssanierungen ein der neusten Technik entsprechendes, spezielles Gebäude-Analyse-Konzept auf den Markt gebracht. Wir sind beauftragt, einen jüngeren, unternehmerisch denkenden*

### Bau-Ing. / Architekten

als

### Geschäftsleiter

zu suchen.

Die **Hauptaufgaben** dieser Position umfassen 1. gesamthafte, selbständige Führung des Unternehmens inkl. Aufbau der Infrastruktur (bis 1990 sind total 5 Mitarbeiter vorgesehen); 2. die selbständige und kompetente Beratung der Bauherren und deren Vertreter bei Umbauten und Sanierungen inkl. deren Durchführungen; 3. Akquisition neuer Kunden; 4. Verfolgen der neusten technischen Entwicklungen; 5. Erkennen und Lösen der wärmetechnischen und konstruktiven Probleme in Wohn-, Geschäfts- und Verwaltungsbauten. Eine spätere Kapital-Beteiligung ist möglich, aber nicht Bedingung.

Diese anspruchsvolle Aufgabe verlangt eine praxisbezogene, selbständige, initiative, innovative, kontaktfreudige **Allrounder-Persönlichkeit**, die sowohl technisch denkt als auch die neuste Technik auf den Markt umsetzen kann.

Sie sollten eine abgeschlossene **Ausbildung als Bau-Ingenieur oder Architekt oder eine gleichwertige Ausbildung mitbringen. Praktische Erfahrung** entweder in der Abwicklung von Bauprojekten, in Haustechnik oder in Bauphysik ist Voraussetzung.

Spricht Sie diese sehr vielseitige und ausbaufähige Position an? Dann senden Sie uns bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen oder rufen Sie Herrn P. Bähler, lic. oec., für eine erste Vorabklärung an. Wir sichern Ihnen volle Diskretion zu.

Dr. Max-L. Schnopp & Co., Geschäftsstelle Baden  
Haselstr. 33, 5400 Baden, Telefon 056 211088



### Bangladesch

Wir suchen für ein neu anlaufendes ländliches Infrastrukturprojekt (Bau, Verbesserung und Unterhalt von Sekundärstrassen und Marktplätzen) im Manikganj District von Bangladesch

### 1 Projektberater - Bauingenieur ETH (Chief Project Adviser)

#### Anforderungen:

- 10 Jahre Berufserfahrung, davon einige Jahre in der Dritten Welt
- Management- und Personalführungsfähigkeiten
- Verhandlungsgeschick
- sehr gute Englischkenntnisse
- 36-45 Jahre alt

#### Aufgaben:

Beraten und Unterstützen des lokalen Projektverantwortlichen bezüglich Projektimplementierung, Arbeits- und Finanzierungspläne, Personalanstellungen, Materialbeschaffung, Verhandlungen mit Behörden usw.

### 1 Projektmitarbeiter - Bauingenieur ETH, evtl. HTL oder Kulturingenieur ETH (District Engineering Adviser)

#### Anforderungen:

- 5 Jahre Berufserfahrung (Dritte-Welt-Erfahrung erwünscht), insbes. Planung, Strassenbau und -unterhalt
- sehr gute Englischkenntnisse
- Bereitschaft, in sehr einfachen ländlichen Verhältnissen zu leben und die Lokalsprache zu erlernen
- 30-35 Jahre alt

#### Aufgaben:

Unterstützen der lokalen Techniker hinsichtlich Planung von Strassen und ländlichen Marktplätzen, Arbeitsausschreibungen, Ausarbeiten von Detailplänen, Erstellen von Ausbildungsprogrammen für lokale Arbeitskräfte usw.

Vertragsdauer:	2 Jahre, verlängerbar
Lohn:	der Ausbildung und Erfahrung entsprechend
Sozialleistungen:	im üblichen Rahmen
Stellenantritt:	Spätherbst 1988
Einsatzorte:	Projektberater: Dhaka Projektmitarbeiter: im Projektgebiet, evtl. Dhaka

Offerten mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an die

**Direktion für  
Entwicklungszusammenarbeit und humanitäre Hilfe (DEH)  
3003 Bern**

Unsere Tiefbau-Abteilung besteht aus einem kleinen, dynamischen Team, das dringend Verstärkung braucht. Wir suchen deshalb

## 2 Tiefbauzeichner(innen)

für die Planung und den Unterhalt von Leitungswerken, zur Bearbeitung von Quartierplänen und Tiefbauten sowie Eisenbeton.

Wir arbeiten mit modernen Methoden (grafisch interaktive EDV + CAD) in landschaftlich reizvoller Umgebung und legen Wert auf Fachkenntnis, Einsatzfreude und Kollegialität.

Rufen Sie uns an oder reichen Sie uns Ihre Bewerbung ein:

**J. Cafilisch + Partner**, dipl. Ing. ETH/SIA,  
Zugerstrasse 46, 8805 Richterswil  
Telefon 01 / 784 34 80



**Für Menschen  
die gerne arbeiten**

## Vom Spezialisten zum Generalisten . . .

Bei unserem Auftraggeber handelt es sich um ein profiliertes Architektur- und Generalunternehmen in einem sehr attraktiven Ort, wenige Autominuten von Chur. Im Zuge der Umstrukturierung und zur Entlastung des Geschäftsinhabers suchen wir einen

## tüchtigen Geschäftsführer

Die Verantwortung liegt in der selbständigen Leitung sämtlicher Belange des Architekturbüros.

Wir stellen uns einen Bewerber mit einer Ausbildung als Architekt ETH/HTL und einigen Jahren Praxis vor. Ihre Stärken sollten nebst dem Fachlichen in der Organisation, der Führung von Mitarbeitern und den Verhandlungen mit Bauherren und Behörden liegen. Italienischkenntnisse und EDV-Erfahrungen sind von Vorteil, aber nicht Bedingung.

Bei Interesse und Eignung ist die Stellvertretung des Geschäftsinhabers vorgesehen.

Wenn Sie glauben, den darin gestellten Anforderungen zu entsprechen, dann setzen Sie sich bitte mit **Herrn André Thomas** in Verbindung. Gerne bespricht er mit Ihnen das weitere Vorgehen und sichert Ihnen auch eine diskrete Bearbeitung Ihrer Bewerbung zu.

### **Personal Sigma Chur**

Steinbockstrasse 12, 7002 Chur  
Telefon 081-22 65 92, Telefax 081-22 79 00



Die

## Gemeindeverwaltung Köniz

sucht auf die neugeschaffene Stelle für den Dienstzweig Bau- und Feuerpolizei der Hochbauabteilung eine(n) qualifizierte(n)

## Architektin(en)

mit einigen Jahren praktischer Erfahrung in der Anwendung der Bau- und Umweltschutzgesetzgebung.

### **Aufgaben:**

- formelle und materielle Prüfung von Voranfragen, Bau- und Reklamegesuchen
- Redigieren von Rechtsschriften, Gemeinderatsanträgen, Bewilligungen
- Vorbereitung von und Teilnahme an Einspracheverhandlungen
- Durchsetzung baupolizeilicher Massnahmen
- baupolizeiliche Expertentätigkeit bei Überbauungsstudien

### **Anforderungen:**

- HTL-Diplom
- mehrjährige Berufserfahrung bei der Handhabung der relevanten Gesetzgebungen
- Abschluss der Schule für Bauinspektoren (evtl. Bereitschaft zum Kursbesuch)
- Bereitschaft zur kollegialen Einfügung und konstruktiven Mitarbeit im kleinen Team
- Erfahrung und Konzilianz im Umgang mit Behörden und Öffentlichkeit

Bei Eignung ist die Wahl zum Chef des Bauinspektorates möglich.

Ausführliche Bewerbungen (mit Foto) sind zu richten an den **Personaldienst der Gemeindeverwaltung Köniz, 3098 Köniz**. Nähere Informationen erhalten Sie unter **Telefon 031 / 59 91 11** durch das Bauinspektorat oder den Personaldienst.



Das **Hochbauamt des Kantons Graubünden** sucht eine(n)

## Architekten/Architektin

als Projektleiter/in für die Begleitung der Planung und Bauausführung verschiedenartiger und anspruchsvoller Bauvorhaben.

Die verantwortungsvolle Tätigkeit erfordert ein abgeschlossenes Studium als Architekt ETH oder Architekt HTL, mehrjährige Berufspraxis, Verhandlungsgeschick sowie Sinn für kooperative Zusammenarbeit. Kenntnisse der italienischen oder rätoromanischen Sprache sind erwünscht, jedoch nicht Bedingung.

Stellenantritt nach Vereinbarung.

Telefonische Auskünfte erteilt Ihnen gerne Herr Erich Bandi, Kantonsbaumeister, Tel. 081 / 21 36 25.

Ihre schriftliche Bewerbung mit handschriftlichem Begleitschreiben und den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an das **Personal- und Organisationsamt, Steinbruchstrasse 18/20, 7000 Chur.**

# CHANCE

## ARBEITSPLATZ GEMEINDE



### Gemeinde Kilchberg

Eine interessante und vielseitige Aufgabe erwartet Sie in unserer Gemeindeverwaltung als

## Bau- und Polizeisekretär

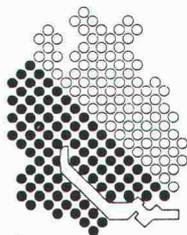
In dieser Kaderfunktion leiten Sie die Abteilungen der Bereiche Hochbau/Planung/Umwelt sowie des Polizei-/Militär- und Verkehrswesens. Nebst der Führungsaufgabe als Vorgesetzter weiterer Mitarbeiter führen Sie die Protokolle der Baukommission und weiterer Kommissionen des Polizeiressorts. Die rechtliche Beratung von Bürgern und Behörden steht bei dieser Tätigkeit im Vordergrund.

Eine Verwaltungslehre, einige Jahre Berufspraxis in der öffentlichen Verwaltung, allenfalls eine berufliche Ausbildung im technischen Bereich des Bauwesens oder eine gleichwertige Ausbildung sind erwünscht. Fachkenntnisse als Inhaber des Fachausweises des Verbandes zürcherischer Gemeindeschreiber und Verwaltungsbeamter sind von Vorteil, jedoch nicht Bedingung.

Wir bieten Ihnen ein angenehmes Arbeitsumfeld, eine zeitgemässe Besoldung, gleitende Arbeitszeit innerhalb eines vielseitigen und verantwortungsvollen Tätigkeitsbereiches.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte bis 15. Juli 1988 an den **Gemeinderat, 8802 Kilchberg**. Für weitere Auskünfte steht Ihnen der Gemeindeschreiber, Tel. 01 / 716 31 11, gerne zur Verfügung.

**Der Gemeinderat Kilchberg**



**Im  
Dienste  
aller**

Die Zürcher Gemeinden



**Société Générale  
pour l'industrie (SGI)  
Ingénieurs-conseils Genève**

cherche

## ingénieur en assainissement

formation génie civil ou génie rural EPF ou ETS

expérimenté dans la conception et la réalisation de grands projets d'assainissement avec STEP

- pour activité dans nos bureaux à Genève, avec déplacements à l'étranger
- connaissance du français et de l'anglais demandée
- nationalité suisse ou permis de travail valable
- entrée immédiate ou à convenir

Faire offres avec curriculum vitae et copies de certificats au Service du personnel, 71, av. Louis-Casaï, 1216 Cointrin.

Wir sind eine renommierte, in der ganzen Schweiz und im Ausland tätige Beratungsfirma mit breitgefächertem Tätigkeitsspektrum in Geologie, Geotechnik, Hydrologie, Umwelt- und Deponietechnik. Für unser Büro in Aarau suchen wir einen gut qualifizierten

## Bauingenieur ETH, evtl. HTL

mit guten Kenntnissen und wenn möglich auch einiger Erfahrung in

### Geotechnik, Grundbau und Foundationstechnik

#### Wir bieten:

- selbständige Bearbeitung interessanter Probleme in kleinem Team
- ansprechendes Verhältnis von Büroarbeit und Überwachungsfunktion im Feld, weitgehend den Neigungen des Bewerbers anpassbar
- angenehmes Betriebsklima
- fortschrittliche Salarierung und Nebenleistungen
- auf Wunsch Einarbeitung in Umwelt- und Deponietechnik im Massstab 1:1

#### Wir fordern:

- überdurchschnittliche Fachkenntnisse in mindestens einem einschlägigen Fachbereich
- einwandfreie Beherrschung der deutschen oder französischen Sprache mit berichtstauglicher Ausdrucksweise
- gute bis sehr gute Kenntnisse der anderen Sprache

Allfällige telefonische Rückfragen an Herrn R. Conrad; schriftliche Bewerbungen richten Sie bitte an **CSD Colombi Schmutz Dorthé AG**, Rain 23, 5000 Aarau, Tel. 064 / 24 66 22

Wir suchen

## Bauingenieur ETH

als Leiter unseres Ingenieurbüros mit 5 bis 10 Mitarbeitern.

Wir sind:

eine international tätige Ingenieurfirma mit Sitz in St. Gallen. Wir bearbeiten interessante mittlere und grössere Projekte von alt-eingeführten Kunden im Ausland. Unser Arbeitsschwerpunkt ist der Industriehochbau.

Wir bieten:

grosse Selbständigkeit bei der Führung eines jungen Teams, minimale Belastung mit administrativen Arbeiten, interessante technische Aufgabenstellungen, die Möglichkeit, die Entwicklung des Büros mit eigener Initiative zu beeinflussen und einen attraktiven, leistungsbezogenen Lohn.

Wir erwarten:

einige Jahre Berufserfahrung, Bereitschaft und Fähigkeit zur Führung der Mitarbeiter, selbständige Arbeitsweise und persönliches Engagement, Bereitschaft zu gelegentlichen kürzeren Auslandsreisen.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen und einem handschriftlichen Begleitschreiben richten Sie an den

### Verwaltungsrat der ITF

Ingenieurbüro für wirtschaftliche Technik  
und angewandte Forschung AG  
z.H. Dr. Felix Schmid, Oberer Graben 41, 9000 St.Gallen  
(für telefonische Auskünfte 071 / 22 75 17).

Wir garantieren Ihnen strengste Diskretion.



Wir sind das führende europäische Unternehmen für Ferienimmobilien und befinden uns auf Expansionskurs. Um unseren Aktionären immer wieder neue, attraktive Ferienorte anbieten zu können, suchen wir einen zusätzlichen

## Architekten HTL

Haben Sie das Studium abgeschlossen und einige Jahre Berufserfahrung sammeln können? Können Sie sich in Englisch (evtl. auch in weiteren Sprachen) gut verständigen? Dann könnten wir uns über die Stelle eines Projektleiters unterhalten.

Folgende Aufgaben möchten wir Ihnen anvertrauen:

- Projektleitung von Touristikanlagen, vorwiegend Europa, mit Reisetätigkeit von etwa 50%
- Überwachung von Garantiarbeiten

Eintritt nach Übereinkunft. Idealalter 28-35 Jahre.

Senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an untenstehende Adresse.

### Hapimag/Havag

z.H. Frau T. Bitzi  
Zugerstrasse 53, 6340 Baar, Tel. 042 / 31 23 33

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir für die Planung und Ausführung von interessanten Bauobjekten

## Architekt HTL

Eintritt sofort oder nach Übereinkunft.

**Tanner + Loetscher**, Architekten BSA/SIA  
Lindstrasse 27, 8400 Winterthur  
Telefon 052 / 23 89 26

## AG FÜR PERSONALBERATUNG ZÜRICH

Wir suchen Kontakt zu einem

## jungen dipl. Bauingenieur ETH

**der eine Verselbständigung ohne  
Risiko anstrebt.**

Als ein in Fachkreisen bestbekanntes Zürcher Ingenieurbüro des Hoch- und Tiefbaus offerieren wir Ihnen die erfolgsbeteiligte

## Junior-Partnerschaft

Sie haben bei uns Gelegenheit, sich vom ersten Kundenkontakt bis zur Ausführungsüberwachung mit anspruchsvollen Projekten privater und öffentlich-rechtlicher Auftraggeber abzugeben und sich (sofern Sie dies wünschen) **zum kapitalbeteiligten Mitinhaber zu entwickeln.**

Sie sind bereit, mit der notwendigen Dynamik an die wartenden Aufgaben heranzugehen und bringen auch in Ihrem jungen Alter bereits die notwendige persönliche Ausgeglichenheit für das Funktionieren des partnerschaftlichen Verhältnisses mit.

Interessierten Bauingenieuren mit einigen Jahren Praxis (vorzugsweise im Bereich Hochbau) erteilt unser Personalberater gerne Detailinformationen. Wir bitten Sie, sich unter Zusage der Diskretion an ihn zu wenden.

**AG FÜR PERSONALBERATUNG ZÜRICH**

TALSTRASSE 20

8001 ZÜRICH

TEL. 01 221 36 56



**Wir planen und bauen  
für die Landwirtschaft**

Für unsere Büros in **Brugg, Trimmis, Lausanne, Cernier, Weinfelden, Winterthur** suchen wir

## Architekten HTL Bauführer Hochbauzeichner

Oder möchten Sie die Schweiz kennenlernen und als

### Joker

dort eingesetzt werden, wo es am meisten brennt?

Oder wie wäre es mit einem **Sprachaufenthalt** in einem unserer Bureaux romands?

Senden Sie uns Ihre Bewerbung oder rufen Sie uns bitte an

**LBA Geschäftsleitung, Laurstr. 10, 5200 Brugg**  
056/41 67 55 (Allenspach)

Büros in: Bern, Brugg, Trimmis, Küssnacht a.R., Lausanne, Cernier, St. Gallen, Weinfelden, Winterthur, Brig.

Unser **Direktionsbereich Bauwesen** ist ein **mittelgrosses Architekturbüro**, das für die verschiedenen Unternehmen der Migros-Gemeinschaft interessante Projekte bearbeitet. Zur Verstärkung unserer Teams suchen wir einen

## Architekten/ Techniker HTL

als Leiter der Entwurfs- und Ausführungsplanung. Bei entsprechender Eignung oder Neigung sind Bauführungen oder sogar Gesamtprojektleitungen möglich.

Für diese vielseitige Tätigkeit setzen wir einige Jahre Erfahrung in der selbständigen Bearbeitung von Bauprojekten in den Sparten Verwaltungs-, Industrie-, Laden- und/oder Wohnungsbau voraus.

Gleichzeitig suchen wir per sofort eine(n) routinierte(n)

## Hochbauzeichner(in)

zur sorgfältigen Bearbeitung von Detail- und Ausführungsplänen.

Wir bieten Ihnen neben der Einführung ins **CAD** ein ausgesprochen angenehmes Arbeitsklima in kleinen Teams.

Ihrer Bewerbung sehen wir mit grossem Interesse entgegen.



**MIGROS-GENOSSENSCHAFTS-BUND**

Personal und Ausbildung, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich  
Tel. 01/277 21 11

Wir sind eine grössere, gesamtschweizerisch tätige Totalunternehmung und befassen uns integral mit komplexen Projekten auf allen Gebieten des Hoch- und Tiefbaus.

Zur Ergänzung unseres Mitarbeiterstabes suchen wir jüngere, initiative

## dipl. Architekten und dipl. Bauingenieure

für die Bearbeitung der vielseitigen Aufgaben als Planer und Generalunternehmer.

Wir erwarten gute Fachkenntnisse, Flexibilität und kostenbewusstes Denken.

Wir bieten selbständige Tätigkeit in interdisziplinär zusammengesetzten Projektteams, den Anforderungen entsprechendes Gehalt und sehr gute Aufstiegsmöglichkeiten.

Arbeitsort ist **Basel, Zürich** und **Genf**.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

**Preiswerk & Cie AG**    **Pro-Plan-Ing AG**  
Burgfelderstrasse 211    Hermetschloostrasse 77  
4051 **Basel**                      8048 **Zürich**

21 rue de Chantepoulet  
1211 **Genève**

Wir sind ein **führendes** Unternehmen im Stahlbau mit internationaler Tätigkeit im Hochregallagerbau. Zur Verstärkung unseres **Ingenieurbüros** suchen wir

## Bauingenieur HTL

für die Projektierung und Ausführungsüberwachung unserer Bauwerke.

Initiativen Bewerbern bieten wir eine vielseitige, selbständige Tätigkeit. Interessenten melden sich bei unseren Herren U. Kern und B. Flury

**Stahlbauten / Hochregallager  
Fenster und Fassaden  
Transportsysteme**



Tuchschnid AG

CH-8500 Frauenfeld  
Kehlhofstrasse 54

Telefon 054 26 1111  
Telex tuag 7 64 63  
Telefax 054 22 28 38



## KANTON BASEL-LANDSCHAFT

### Bauinspektorat des Kantons Basel-Landschaft

In unserem Arbeitsteam für die planerische Behandlung der Baugesuche ist eine weitgehend selbständige Stelle durch einen

## Ingenieur HTL/ techn. Experten

(Ref. Nr. 135)

aus dem Hochbau- oder Planungswesen baldmöglichst zu besetzen.

Ihre Position erfordert Neigung und Fähigkeit zu einer qualifizierten Expertentätigkeit im Rahmen des Baugesuchverfahrens mit Kontakten zu Bauherren, Architekten und Behörden.

Besitzen Sie neben guten Fachkenntnissen und guter schriftlicher Ausdrucksweise auch Verständnis für die sinnvolle Anwendung planungsrechtlicher Vorschriften, bitten wir Sie, sich mit uns in Verbindung zu setzen.

Für weitere Auskünfte stehen Ihnen die Herren E. Sommer oder M. Heiniger (061/96 54 91) gerne zur Verfügung.

Offerten mit offiziellem Bewerbungsformular sind raschmöglichst zu richten an das **Kant. Personalamt, 4410 Liestal**, Tel. 061 / 925 52 32.

Für unser Büro in Walenstadt suchen wir einen jungen

## BAUINGENIEUR HTL

für die Bearbeitung von interessanten Arbeiten im Hoch- und Industriebau, Strassenbau und allgemeinen Tiefbau

sowie eine(n)

## TIEFBAUZEICHNER(IN)

Wir bieten eine interessante und verantwortungsvolle Tätigkeit in einem kleinen Team und fortschrittliche Arbeitsbedingungen. Falls Sie sich angesprochen fühlen, initiatives, selbständiges Arbeiten schätzen und die nötigen Fachkenntnisse mitbringen, freuen wir uns über Ihre Bewerbung und sichern Ihnen zum voraus Diskretion zu. Herr Gubser (Telefon 085/4 19 16) erteilt Ihnen gerne weitere Auskünfte.

### KURT GUBSER & PARTNER AG

DIPL. BAUINGENIEUR ETH/SIA

INGENIEURBÜRO FÜR HOCH- UND TIEFBAU, BRÜCKENBAU, STRASSENBAU, INGENIEURBIOLOGIE

8882 UNTERTERZEN, RATHAUS, TELEFON 085 / 4 19 16



Für Menschen  
die gerne arbeiten

## Selbständigkeit und Kreativität

Mein Auftraggeber ist ein namhaftes, sehr erfolgreiches Architekturbüro in Bern. Ich suche einen versierten, sehr selbständigen und ideenreichen

## dipl. Architekten

Sie sind dem technischen Leiter direkt unterstellt und arbeiten eng mit der Geschäftsleitung zusammen. Ihr Aufgabengebiet setzt hohe Gestaltungskraft und eine solide Berufserfahrung voraus: Sie sind der selbständige «Entwerfer». Gleichzeitig sind Sie auch der kompetente Verhandlungspartner gegenüber Behörden, Organisationen und Bauherrschaften.

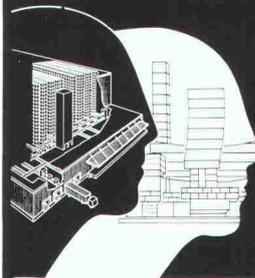
Ihr Profil: Flexibilität und Persönlichkeitsformat sind bei Ihnen in hohem Mass vorhanden. Sie sind kontaktfreudig, arbeiten gerne selbständig und schätzen eine effiziente Teamarbeit. Sie sind dipl. Architekt oder Architektin (HTL, evtl. ETH oder andere gleichwertige Ausbildungen) und können bereits auf eine fundierte berufliche Laufbahn zurückblicken. Alter spielt keine Rolle – wichtig ist Ihre langjährige Erfahrung!

Interessiert? Wir sollten uns über diese Kaderposition näher unterhalten! Am besten vereinbaren Sie einen ersten Besprechungstermin. Rufen Sie mich an (verlangen Sie Jacques Ditesheim) oder stellen Sie mir vorgängig Ihre Bewerbungsunterlagen zu. Ich freue mich, Sie kennenzulernen!

**Personal Sigma Bern AG**  
Schwarztorstrasse 7, 3007 Bern, Tel. 031 - 45 45 12



Aarau - Altolten a. A. - Baden - Basel - Bellinzona - Bern - Chur - Frauenfeld - Freiburg - Heerbrugg - Liestal - Lugano - Luzern - Lyss - Olten - Rapperswil - Schwyz - Solothurn - St. Gallen - Stans - Sursée - Vaduz - Weinfelden - Wil - Winterthur - Zug - Zuch



## GELINGER

- Engineering
- Industriearchitektur
- Installationsplanung
- Generalunternehmung
- Promotionsgeschäfte
- Renovationen

Unsere Generalunternehmung ist weiter am Expandieren! Eine marktorientierte Organisation und engagierte Mitarbeiter auf allen Stufen haben uns auf einen Platz unter den Grösseren gebracht.

Unsere Leistungen erstrecken sich von Unternehmensberatung und Engineering für Industrieplanungen, Logistikfragen, Informatikkonzepten und Umwelt- und Energieberatung bis auf die Totalunternehmertätigkeit für Verwaltungs-, Industrie-, Lager- und Gewerbehausbauten inkl. Renovationen und Umbauten.

Als Verstärkung unserer Teams suchen wir:

## Projektleiter

(Architekten und Ingenieure)

**Aufgaben:** Planungskoordination, Offertbearbeitung, Vertragsverhandlungen, technische und organisatorische Leitung von Projekten von der Planung bis zur schlüsselfertigen Übergabe an den Bauherrn.

## Bauleiter

(HTL, Techniker und Hochbaufachleute)

**Aufgaben:** Devisierung (EDV), örtliche Bauleitung, Termin- und Kostenkontrolle, Ausmassarbeiten, Rechnungswesen, Bauabrechnung.

## Hochbauzeichner

**Aufgaben:** Allg. Zeichnerarbeiten, vom Vorprojekt bis zu Werkplänen, Detailstudien und Abklärungen.

**Was bieten wir?** Berufliche Herausforderung im Büro- und Verwaltungsbau sowie Industriebau, selbständiges Arbeiten, Verantwortung, Vielseitigkeit, Entwicklungsmöglichkeiten, ausbaufähige Dauerstelle, gutes Betriebsklima und flexible Arbeitszeit.

**Wo melden?** Schicken Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an den Leiter des Zentralen Personalwesens oder informieren Sie sich vorerst unverbindlich bei Herrn Lättsch. Er steht Ihnen gerne zur Verfügung und sichert Ihnen absolute Vertraulichkeit zu.

**GELINGER AG**  
Museumstrasse 3  
8401 Winterthur  
Telefon 052/88 11 11

Sie sind

## Architekt HTL oder Bauingenieur HTL

und arbeiten gerne in einem kleinen Team an anspruchsvollen Aufgaben im Bereich Energie - Bauphysik - Bauschäden.

Wir suchen für unser interdisziplinäres Team im Bereich Bauphysik einen

## Projektleiter Sachbearbeiter

- für - Energiekonzepte, Sonnenenergie  
 - energetische Prüfung von Bauobjekten  
 - Schadenexpertisen  
 - Beratung in Planung und Ausführungskontrollen  
 - bauphysikalische Auslegung von Baukörpern  
 - Spezialstudien und Forschung  
 - Labor- und Feldmessungen

Wenn Sie gerne Ihr zukünftiges Tätigkeitsfeld weitgehend selber gestalten und Ihre persönliche Initiative entfalten möchten, nehmen Sie bitte mit uns Kontakt auf. Herr D. Ruch oder Herr A. Eggenberger geben Ihnen gerne weitere Auskünfte.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihren Brief.

Suchen Sie eine sichere Stelle in einem erfolgreichen und dynamischen Unternehmen?

Diese können wir einem/einer qualifizierten

## Hochbauzeichner/-in

bieten.

In unserem Ressort Bauwesen befassen sich versierte Fachleute vorwiegend mit Renovation, Modernisierung und Umbau von MPK-Liegenschaften. Zur Unterstützung dieses Teams suchen wir Sie für folgenden Aufgabenbereich:

- selbständige Bearbeitung von Projekt- und Ausführungsplänen einschliesslich Detailplanung
- Betreuung der Baudokumentation sowie Ausarbeiten von statistischen Unterlagen.

### Wir bieten:

- zeitgemässes Salär und gute Sozialleistungen
- Gleitzeit
- Lunchentschädigung
- Weiterbildungsmöglichkeit
- Eine Teilzeitanstellung von etwa 80% ist möglich
- Arbeitsplatz in der Nähe des Bahnhofs Zürich-Altstetten

### Wir erwarten:

- abgeschlossene Lehre als Bauzeichner(in)
- Freude an Organisation sowie selbständiger und sauberer Arbeitsweise

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen. Senden Sie diese bitte an die Migros-Pensionskasse, Personalabteilung, Bachmattstrasse 59, 8048 Zürich (Tel. 01 / 436 8111).

Zur Verstärkung der technischen Abteilung im Bereich **Stahlbau** suchen wir einen

## Bauingenieur ETH

### Wirkungskreis:

- Projektierung von Stahlhochbauten aller Art (vorwiegend Industriebau)
- Mitarbeit bei der Auftragsabwicklung (Ausführungsstatik und konstruktive Detailgestaltung) von Stahlbauobjekten
- nach Einarbeitung selbständige Objektentwicklung und Akquisitionsaufgaben.

### Anforderungen

- Ausbildung als Bauingenieur ETH (oder gleichwertige Ausbildung)
- einige Jahre Statik- und Konstruktionspraxis
- Sinn für Zusammenarbeit im Team
- Unternehmerisches Denken

### Angebot

- anspruchsvolle, abwechslungsreiche Tätigkeit
- bei Eignung Aufstiegsmöglichkeit zum Leiter der Abteilung Stahlbau
- fortschrittliche Anstellungsbedingungen mit überdurchschnittlichem Leistungslohn und Arbeitsplatz mit eigenem Büro.

Interessenten bitten wir, ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen einzureichen an

**SENN AG**

Heinz Senn AG  
 Bernstrasse 9, 4665 Oftringen  
 Telefon 062/41 34 44

Als dynamischer, unternehmungslustiger

## Kulturingenieur ETH

möchten Sie Umwelttechnik an handfesten Projekten verwirklichen und interdisziplinäres Denken lernen und anwenden?

### Wir bieten Ihnen:

- erstklassige Anstellungsbedingungen
- Selbständigkeit
- die Möglichkeit, Verantwortung zu tragen
- eine ausbaufähige Dauerstelle
- interne Weiterbildung «on the job»
- ein aufgestelltes Team von Mitarbeitern

Unser Herr Paul Schmalz in Konolfingen freut sich auf Ihre Kontaktaufnahme. Telefon 031 / 99 14 14.



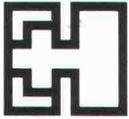
Ingenieurbüro für Hochbau, Tiefbau, Vermessung

**Schmalz Ingenieur AG**

Kirchweg 1  
 3510 Konolfingen  
 Tel. 031 99 14 14

Bernstrasse 11  
 3110 Münsingen  
 Tel. 031 92 02 64

Gerbestrasse 5  
 3550 Langnau  
 Tel. 035 2 46 89



**SKI**  
SCHWEIZERISCHES  
INSTITUT FÜR  
GESUNDHEITS- UND  
KRANKENHAUSWESEN

Wir suchen für unsere Abteilung Feuerpolizei eine(n) motivierte(n) Baufachmännin/-fachmann

## Bauingenieur HTL oder Architekten HTL

Zu Ihren wichtigsten Aufgaben gehören:

- brandschutztechnische Begutachtung von öffentlichen und privaten Bauvorhaben
- Beratung von Gemeinden, Bauherren und Planern
- Mitwirkung in Fachkommissionen

Wir wünschen uns von Ihnen:

- Initiative und Durchsetzungsvermögen
- Kontaktfreude und Aufgeschlossenheit
- Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Verkehr mit Behörden und Privaten
- Bereitschaft, immer wieder etwas Neues zu lernen

Wir bieten Ihnen:

- Teamwork
- gründliche Einführung und Weiterbildung
- abwechslungsreiche und selbständige Tätigkeit
- angemessenes Salär im Rahmen der kant. BVO

Stellenantritt: nach Übereinkunft.

Fühlen Sie sich angesprochen?

Dann senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen, oder rufen Sie uns an. Herr Neeracher, Telefon 01 / 259 42 40, gibt Ihnen gerne detaillierte Angaben über Ihre neue Tätigkeit.

**Gebäudeversicherung des Kantons Zürich**  
Feuerpolizei  
Kurvenstrasse 31, 8090 Zürich

## BAUINGENIEURE HTL

### IHR ZIEL: KADERPOSITION

Telefonieren Sie uns. Wir informieren Sie gerne über unsere interessanten Projekte im In- und Ausland.



**HYDROTEST AG**  
INGENIEURUNTERNEHMUNG  
FÜR BAU- UND  
UMWELTTECHNIK  
Reusseggstrasse 17, 6020 Emmenbrücke  
041/36 44 77



Für unser kleines Team suchen wir auf möglichst bald eine(n) jüngere(n)

## dipl. Architekten ETH oder dipl. Bauingenieur ETH

als

### Assistent(in) für Bauphysik

Neben Mitwirkung im **Unterricht** an der Architektur- wie an der Bauingenieurabteilung und Betreuung der Studierenden in Spezialfragen der Bauphysik bietet diese Assistentenstelle eine gute Möglichkeit zur **Weiterbildung** in einem interessanten, zunehmend wichtiger werdenden Fachbereich des Hochbaus.

Wir erwarten gute Grundkenntnisse in Bauphysik und Interesse an konstruktiven, bautechnischen Problemstellungen.

Fühlen Sie sich angesprochen, dann freuen wir uns auf Ihren Anruf oder Ihre schriftliche Bewerbung.

Prof. Christoph Zürcher  
Institut für Hochbautechnik  
ETH Zürich-Hönggerberg, 8093 Zürich  
Tel. 01 / 377 28 33 (Sekretariat, vormittags anrufen)

In unseren Hauptsitz in **Busswil** suchen wir einen

## Architekten HTL

als Leiter der Architekturabteilung.

Sie sind ein guter Entwerfer und verstehen es, eine kleine Gruppe Mitarbeiter zu führen.

Sie suchen eine abwechslungsreiche und selbständige Tätigkeit, wo Ihre Ideen gefragt sind.

Dann sind Sie bei uns richtig. Senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an untenstehende Adresse (z.H. Herrn Zwahlen).

Wir freuen uns, Sie kennenzulernen.

## BAUTECH

General Bautech AG, 032/84 42 55  
3292 Busswil/Lyss, 5001 Aarau  
8404 Winterthur, 1010 Lausanne, 1260 Nyon

Berner Architekturbüro sucht seinen Leiter von Entwurf und Planung (Mitglied der Geschäftsleitung).

Als

## dipl. Architekt ETH

besitzen Sie nach abgeschlossenen Studien und einigen Jahren breitgefächelter, praxisbezogener Berufserfahrung das notwendige Rüstzeug, diese verantwortungsvolle Position erfolgreich aufzubauen.

Ihrer kurzen, aussagekräftigen Bewerbung sehen wir mit Interesse entgegen und sichern Ihnen volle Diskretion zu.

### ITTEN AG ARCHITEKTEN BERN

z.H. Geschäftsleitung  
Effingerstrasse 58, 3008 Bern

Ich suche einen jungen, dynamischen

## Architekten HTL

oder

## Bauzeichner

als Mitarbeiter, der mit Begeisterung und Freude neue gestalterische Lösungen erarbeitet und dem durchdachte Architektur Spass bereitet.

Über Ihren Anruf freue ich mich.

**Joachim Mantel**, Architekt ETH/SIA/SWB  
Tösstalstrasse 61, 8411 Winterthur, Tel. 052 / 28 47 21

Ingenieurbüro in Bern sucht gewandten, gut ausgewiesenen

## Bauingenieur

in Statik und Projektleitung als dritten Mann in der Geschäftsführung. Bei Konvenienz besteht die Möglichkeit der Beteiligung. Wir garantieren für absolute Diskretion.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung unter Chiffre SIA 990 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Wir suchen für die Bearbeitung anspruchsvoller Bauaufgaben in Zürich

## Architekt(in) HTL

und

## Bauzeichner(in)

Sicher sind Sie technisch und künstlerisch begabt und befähigt, selbständig und sorgfältig zu arbeiten.

Wir bieten zeitgemässe Anstellungsbedingungen und ein angenehmes Arbeitsklima in kleinem Team.

Kontaktnahme mit Kurzbewerbung unter Chiffre SIA 115 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

In kleinerem Büro in der Stadt Bern wird eine Stelle frei für einen

## Architekten/Hochbauzeichner

zur Bearbeitung vielseitiger, anspruchsvoller Aufgaben:

- Wohnungsbau
- Umbauten
- Gewerbe- und Hallenbauten
- landwirtschaftliche Bauten
- Restaurant, Hotel
- Quartierplanungen
- Wettbewerbe

Eintritt nach Vereinbarung. Offerten erbeten an:

**Gottfried Rüedi**, dipl. Architekt ETH/SIA  
Mitarbeiter: **Bernhard Rüedi**, Architekt HTL  
Wattenwylweg 37, 3006 Bern

Wir sind zusammen mit den drei Lehrlingen und den beiden Sekretärinnen ein Team von 20 Mitarbeitern. Für die planerische Weiterentwicklung eines hochinteressanten Bauprojektes brauchen wir dringend eine(n) künstlerisch begabte(n)

## Hochbauzeichnerin/ Hochbauzeichner

Wenn Sie Freude an kreativer Arbeit und beruflicher Entfaltungsmöglichkeit haben, erwarte ich gerne Ihre Bewerbungsunterlagen oder Ihren Anruf.

**Albert Blatter**, Architekt SIA  
Wülflingerstrasse 36, 8400 Winterthur

Für die Bearbeitung grösserer Schul- und Wohnbauten suchen wir erfahrenen

## Architekten HTL Hochbauzeichner

Haben Sie eine breitgefächerte Berufserfahrung mit Schwergewicht im Bereich der Detailplanung und Ausführungsvorbereitung?

Es ersucht Sie um Ihre Kurzbewerbung oder Ihren Anruf:

**Hans Zangger**, Architekt BSA  
Hügelstrasse 6, 8002 Zürich, Telefon 01 / 201 20 18

Wir suchen auf dem Platze Bern in kleines Team

## 1-2 Stahlbetonzeichner(innen)

und bieten in angenehmem Arbeitsklima abwechslungsreiche Tätigkeit. Eintritt: 1. September oder nach Übereinkunft.

Interessenten melden sich unter Chiffre D-05-41499 an Publicitas, 3001 Bern.

Per il nostro studio d'ingegneria civile a Locarno cerchiamo

## 1 ingegnere civile dipl. STS 1 disegnatore del genio civile

Entrata: subito o da convenire. La conoscenza della lingua italiana non è indispensabile.

Telefonare allo Studio d'ingegneria **Genazzi & Stoffel**  
Via della Pace 3, 6600 Locarno, tel. 093 / 31 58 22/32

**marty****Sie sind der kompetente Umbau- und Sanierungsprofi?  
Wollen Sie mithelfen, eine Leaderposition aufzubauen?**

Wir sind seit vielen Jahren ein führendes Generalunternehmen, Architekturbüro und Holzbauwerk. Im Architekturbüro betreuen wir schon seit vielen Jahren kleinere und grössere Renovationsaufträge. Den Geschäftsbereich Umbauten und Renovationen wollen wir jedoch zu einer tragenden Säule unseres Unternehmens ausbauen.

Wir suchen den

**Umbau- und Renovations-  
spezialisten**

welcher als **Teamchef** eine neue Abteilung aufbaut und die Mitarbeiter so führt, dass die Firma Marty sich im Markt profilieren kann.

Zu den wichtigsten Aufgaben gehören: Erstellung von Expertisen und Sanierungs- resp. Umbaukonzepten inkl. Kostenvoranschläge, Verhandlungen mit Kunden, Abklärungen mit den Behörden, Ausarbeitung und Überwachung von Terminplänen und Detailofferten, Bauleitungs- und Kontrollarbeiten, Selektion neuer Mitarbeiter usw.

Diese verantwortungsvolle Kaderstelle erfordert die Bereitschaft für eine permanente Weiterbildung und eine Leistung, welche der überdurchschnittlichen Entlohnung entspricht.

Sie werden entsprechend Ihrer Vorbildung und Ihrer Berufspraxis sorgfältig in Ihr neues Arbeitsgebiet eingeführt. Mit Vorteil sind Sie Architekt, ein erfahrener Bauleiter/Bauführer oder ein Berufsmann mit entsprechender Weiterbildung und Führungserfahrung.

Die selbständige Tätigkeit wird Sie begeistern. Telefonieren Sie oder senden Sie Herrn Bolliger die üblichen Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, Zeugnisse, Passfoto). Nicht der sofortige Eintritt, sondern Ihre Qualifikationen und Erfahrungen sind uns wichtig.

**marty wohnbau ag 9500 wil**  
Sirnacherstrasse Tel. 073 22 36 36

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir

**2 Architekten ETH oder HTL**

als Projektleiter und engagierte Entwerfer für anspruchsvolle Bauvorhaben. Es besteht die Möglichkeit zu massgeblicher Mitarbeit an Wettbewerben.

Arbeitsantritt ab sofort oder nach Vereinbarung.

**R. Hebeisen + B. Vatter**, dipl. Architekt ETH/SIA  
Kramgasse 78, 3011 Bern, Tel. 031 / 22 01 38

Als vielseitiges Ingenieur- und Vermessungsbüro arbeiten wir u. a. in den Bereichen allgemeiner Tiefbau, Siedlungswasserbau und Verkehrsplanung. Für Planung und Projektierung in diesen Sparten suchen wir einen jüngeren

**Bauingenieur ETH/HTL**

Falls Sie Organisationstalent besitzen, teamfähig und einsatzfreudig sind, so können wir Ihnen eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit anbieten.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

**WSB****INGENIEURE WSB**

Rüeggisingerstrasse 29  
6020 Emmenbrücke  
Tel. 041 / 55 66 22

**KANTON  
BASEL-LANDSCHAFT**

Für das Kantonale Amt für Orts- und Regionalplanung in Liestal suchen wir einen

**KREISPLANER**

(Ref. Nr. 139)

**Aufgabenbereich:** Die umfassende Erledigung kantonaler Raumplanungsaufgaben in den Bereichen kantonale und kommunale Nutzungsplanung ist unser hauptsächlicher Tätigkeitsbereich. Der Kreisplaner betreut ein geographisch abgegrenztes Gebiet in unserem Kanton, mit Schwergewicht auf Landschafts- und Siedlungsplanung sowie Spezialaufgaben.

**Wahlvoraussetzungen:** Abgeschlossenes Grundstudium als Architekt ETH oder HTL, vorzugsweise mit Nachdiplomstudium in Raumplanung und praktischer Erfahrung. Dazu erwarten wir Selbständigkeit, Organisationstalent und viel Sinn für Koordination und Realität sowie angenehme Umgangsformen, Verhandlungsgeschick und Überzeugungskraft.

**Wir bieten:** Zeitgemässe Besoldungs- und Anstellungsbedingungen, gleitende Arbeitszeit.

Alle weiteren Auskünfte und die notwendigen Kontakte vermittelt Ihnen unser **Kantonales Personalamt**, 4410 Liestal, Telefon 061 / 925 52 32, welchem Sie auch Ihre Anmeldung mittels Bewerbungsformular bis 20. Juli einreichen wollen.

**EMPA****DÜBENDORF**

Unser Team der Abteilung Strassenbau sucht einen jüngeren vielseitig interessierten

**dipl. Bauingenieur ETH  
evtl. Werkstoffingenieur ETH**

Sie werden sich vorwiegend mit praxisorientierten Aufgaben der Materialprüfung befassen. Im Rahmen der Strassenbauforschung stehen die Eigenschaften und das Verhalten von bituminösen Strassen- und Dichtungsbelägen im Vordergrund. Die Aufgabe umfasst externe Abklärungen sowie die Überwachung der internen Auftragsabwicklungen. Dazu übernehmen Sie das Erarbeiten neuer und das Verbessern bestehender Prüfmethoden.

Wir erwarten ein abgeschlossenes Studium und bevorzugen Deutsch als Muttersprache. Französisch- und Englischkenntnisse sind erwünscht, Idealerweise 25-35 Jahre.

Wir offerieren Ihnen eine abwechslungsreiche Stelle in einem interessanten Fachgebiet. Gerne geben wir Ihnen weitere Auskünfte und freuen uns auf Ihre Offerte, die Sie bitte an Herrn M. Weinbeck richten.

**EMPA****DÜBENDORF**

Eidg. Materialprüfungs- und Versuchsanstalt  
Ueberlandstr. 129, 8600 Dübendorf, Tel. 01 823 55 11

Wir suchen einen jüngeren

## Bauzeichner/Architekten HTL

der die Freude mitbringt, in einem kleinen Team selbständig interessante Neu- und Umbauten in der Ausführungsplanung, Devisierung und Bauführung zu bearbeiten.

Eintritt nach Vereinbarung.  
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

**Lorenzo Weiss**, dipl. Architekt SIA  
Ottikerstrasse 27, 8006 Zürich, Tel. 01 / 363 24 09

## S.I.A.-Haus AG in Zürich

### Dividendenzahlung

Die heutige Generalversammlung unserer Gesellschaft hat die Dividendenzahlung für das Geschäftsjahr 1987 festgelegt:

Dividende pro Inhaberaktie à nom. Fr. 1000.–	Fr. 80.–
abzüglich 35% eidg. Verrechnungssteuer	Fr. 28.–
netto	Fr. 52.–

Der Coupon Nr. 15 unserer Aktien wird ab 24. Juni 1988 bei sämtlichen schweizerischen Niederlassungen der Schweizerischen Kreditanstalt spesenfrei eingelöst.

Zürich, 23. Juni 1988

**Der Verwaltungsrat**

## Stellengesuche

### Hochbauzeichnerin

**bietet:** – langjährige Erfahrung in Architekturbüros und Industrie, Planung, Ausführung, Bauführung, Baukostenwesen  
– Selbständigkeit, Engagement, Flexibilität  
Sprachen: D/F/E (I)  
PC-Kenntnisse

**sucht:** – neue Herausforderung (Raum Zürich)

Offerten bitte unter Chiffre SIA 116 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.



**HTL Brugg-Windisch**  
(Ingenieurschule)

## Nachdiplomstudium Raumplanung 1988/89

erweitert Berufschancen für Raum- und Umweltinteressierte in Privatbüros, Verwaltungen usw.

**Programm:** Planung auf Stufe Objekt, Quartier, Gemeinde, Kanton. Spezialthemen.

**Dauer:** 1 Jahr ab 7. November 1988 (2 Semester)  
Berufsbegleitendes Teilpensum möglich

**Auskunft:** HTL, 5200 Windisch, Tel. 056 / 41 63 63

### Dipl. Bauingenieur ETH

etwa 45jährig, D/E/F, mit langjähriger, erfolgreicher Tätigkeit als Leiter eines grösseren Unternehmensbereichs, sucht eine neue Herausforderung im Gebiet Risikoanalysen, Sicherheitsfragen und dgl. Raum Bern, Zürich oder Zentralschweiz werden bevorzugt.

Offerten bitte an Chiffre SIA 117 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Architekt HTL

Deutschschweizer, 38, D/F/E, mit 2½jähriger Projektleitertätigkeit im französischsprachigen Ausland, sucht interessante Herausforderung. Berufserfahrung an vielseitigen Bauobjekten, von der Projektierung bis zur Abrechnung.

Offerten sind erbeten an Chiffre SIA 118 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Diverses

### Dipl. Architekt ETH sucht Partnerschaft mit späterer Übernahmemöglichkeit

von gutgehendem Architekturbüro.

Kontaktnahme erbeten unter Chiffre 33-310080 Publicitas, 9001 St. Gallen.

Die **Berner Versicherung** plant in der «Villette» die

## Erstellung eines Verwaltungs- zentrums

bestehend aus zwei Gebäuden.

Unter Berücksichtigung der spezifischen Rahmenbedingungen (Sonderbauvorschriften «Villette») werden an mehrere Architekturbüros Studienaufträge zur Erarbeitung eines optimalen Gestaltungskonzeptes erteilt. Dabei ist beabsichtigt, auch auswärtige Büros einzuladen.

Interessierte Architekten mit Wohn- oder Geschäftssitz im Amtsbezirk Bern, die über Erfahrung im Verwaltungsbau verfügen, können die Bewerbungsunterlagen bis spätestens 22. Juli 1988 (Datum des Poststempels) schriftlich anfordern bei der

**Berner Versicherung**, Generaldirektion  
Sulgeneckstrasse 19, 3001 Bern

 **berner**  
versicherung



AMT FÜR BUNDESBAUTEN  
OFFICE DES CONSTRUCTIONS FÉDÉRALES  
UFFICIO DELLE COSTRUZIONI FEDERALI

# Öffentlicher Ideenwettbewerb

über den Richtplan und den Ausbau der

## ETH-Hönggerberg

### Ziel des Wettbewerbes:

Mit dem Wettbewerb sollen planerische Vorschläge für die etappenweise Erweiterung der ETH-Hönggerberg in den nächsten 25 Jahren eingeholt werden. Das Ziel umfasst eine bestmögliche Nutzung für die Lehre und Forschung der ETH Zürich, eine zweckmässige Erschliessung des Standortes, eine städtebaulich gute Gestaltung der Neubauten zusammen mit der bestehenden Bebauung und die Erhaltung eines für die Stadt wesentlichen Landschafts- und Erholungsgebietes. Aufgrund des Wettbewerbes sollen ein Richtplan und ein Gestaltungsplan erstellt werden, welche für die weiteren Ausbaustufen der ETH-Hönggerberg massgebend sein sollen.

### Teilnahmeberechtigung:

alle in der Schweiz heimatberechtigten oder seit 1. Januar 1987 niedergelassenen Architekten (Wohn- oder Geschäftssitz).

### Wettbewerbsunterlagen:

Die Einsichtnahme in die Wettbewerbsunterlagen und deren Bezug ist möglich vom 11. Juli bis 31. August 1988 bei:

Amt für Bundesbauten, Effingerstrasse 20, 3000 Bern  
(Abt. Hochbau)

Arrondissement 1 Lausanne, Bd de Grancy 37,  
1006 Lausanne

Circondario 2 Lugano, via Pioda 10, 6901 Lugano  
Baukreis 4, Clausiusstrasse 37, 8006 Zürich

jeweils Montag bis Freitag von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr. Das Wettbewerbsprogramm wird kostenlos abgegeben. Die Planunterlagen können gegen Vorweisung einer Postquittung, welche die Einzahlung eines Depotbetrages von Fr. 5000.- bestätigt (PC-Konto Nr. 30-520 AFB Bern mit Vermerk Ideenwettbewerb Nr. 5.513.314.001/3), bei den aufgeführten AFB-Dienststellen bezogen oder schriftlich beim Baukreis 4, Postfach, 8023 Zürich, angefordert werden.

### Termine:

Fragen schriftlich bis 31. August 1988

Versandbeantwortung bis 23. September 1988

Abgabe der Pläne: spätestens 16. Dezember 1988

Abgabe der Modelle: spätestens 31. Januar 1989

Die Abgabefristen können nicht verlängert werden.

Dem Preisgericht stehen für 9-13 Preise und Ankäufe  
Fr. 250 000.- zur Verfügung.

Wir sind ein Unternehmen der Bau-  
branche und haben nach jahrelanger  
Forschung ein Energiesystem für die  
Gebäudehülle entwickelt und zur Markt-  
reife gebracht. Die EMPA-Tests sind  
abgeschlossen und zeigen absolute  
Spitzenwerte. Die Patentierung in Europa  
ist erfolgt und weltweit eingeleitet.

Wir bieten

# Ingenieurbüros

in der ganzen Schweiz regionale  
Partnerschaftsverträge

zur Übernahme dieses Systems, welches  
sich ebenfalls zur Gebäuderenovation  
eignet umfassende Beratung wird zuge-  
sichert wie auch die Devisierung für  
einzelne Bauobjekte. Die Partner haben  
die Möglichkeit, dieses elektronisch  
gesteuerte High-Tech-System unter dem  
eigenen Namen anzubieten und zu  
verkaufen. Es handelt sich um eine voll-  
ständige Lösung, eine Partnerschaft ist  
daher nur mit Büros von angemessener  
Grösse möglich.

Wenn Sie an einem Partnerschafts-  
vertrag für dieses Spitzensystem interes-  
siert sind, melden Sie sich bitte unter  
Chiffre 9089 ofa Orell Füssli Werbe AG,  
Poststrasse 14, 9001 St. Gallen.

## Hochbauzeichnerin

zurzeit in Bauleiterausstellung, übernimmt ab 1. August 1988

**sämtliche zeichnerische Aufgaben:** Projekt-, Ausführungs- und Detailbearbeitung sowie administrative Aufgaben des Hilfsbauleiters.

Telefon 01 / 492 58 19

## Selbständiger dipl. Architekt SIA/SWB

bestausgewiesen, mit langjähriger Erfahrung in Planung und Ausführung, **übernimmt Aufträge** sofort (Planung und Bauleitung).

Zuschriften erbeten unter Chiffre SIA 113 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.



**Tische Stühle Bänke Barhocker**  
nach Mass  
**Riesenauswahl**  
Gratiskatalog verlangen!

Bei Ausstellungsbesuch  
**SPEZIALRABATT!**

Tisch+Stuhlfabrik  
Keusch+Sohn AG  
5623 Boswil AG

**keusch**

Tel. 057 46 12 84

4270

**FENSTERFABRIK GASSER AG**  
6110 WOLHUSEN  
041-71 12 28



**JALOUSIEN**  
GASSER

«Ich kaufe meine **Büromöbel, Büro-  
stühle, Zeichenanlagen und Kopier-  
geräte** nur noch bei  
**Büro MIOTTO** in Bern», sagte  
einer unserer Kunden. Wann werden  
Sie unsere Ausstellung besuchen?



**Telefon 031 / 45 53 38 und 031 / 92 02 36** (Dokumentation gratis)



**Baustatiksoftware für Personal Computer  
mit MS-DOS Betriebssystem**

Über 60 Programme: Ebene und räumliche Fach- und Stabwerke, inkl. Th. 2. Ord. und Vorspannung, Platten mit finiten Elementen. Stahlbeton, Stahlbau, Holzbau, Grundbau, TWO/TWS, TWP 84. Grafische Darstellung.

**Wulf Seele, Ing. SIA, Flurstrasse 44, 2544 Bettlach, 065 / 55 21 43**

**KÜNDIG + FIERZ AG**  
**BAUT ÖFFENTLICHE WC-ANLAGEN**

8001 Zürich Rennweg 20 01/211 30 67



**Bau-Spezialitäten aus  
einer Hand von GTSM**  
Abfallbehälter und -container,  
Fahrradständer, Absperrpfosten  
und -ketten, Hundeanbinder,  
Wandaschenbecher etc. etc.  
Verlangen Sie das preisgünstige  
Angebot!

**BON**  Wir möchten unverbindlich einen GTSM-Katalog  
 eine Offerte für \_\_\_\_\_  
Name/Adresse: \_\_\_\_\_

**GTSM MAGGLINGEN** TEL. 01/461 11 30  
2532 Magglingen 8003 Zürich Aegertenstr. 56

## Impressum

### Schweizer Ingenieur und Architekt

#### Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

#### Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

#### Redaktion

Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01/201 55 36, Telefax 01/201 63 77

#### Redaktoren

Heinz Rudolphi, Ing. HTL, leitender Redaktor  
Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH/SIA  
Hans U. Scherrer, dipl. Ing. ETH/SIA  
Brigitte Honegger, Architektin

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher  
Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.

#### Abonnemente

	Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 170.—	Fr. 185.—
Einzelnummer	Fr. 6.50	Fr. 7.50

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der ASIC,  
des STV und für Studenten.

*Einzelnummern* sind bei der Redaktion erhältlich

*Bestellungen* für Abonnemente sowie

*Adressänderungen von Abonnenten* an

Abonnementverwaltung SI+A, Edenstrasse 20,  
8045 Zürich, Telefon 01/207 80 91,

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das  
SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

#### Postcheck

«Schweizer Ingenieur und Architekt»  
80-6110-6 Zürich

#### Anzeigen

##### IVA AG für Internationale Werbung

Hauptsitz:	Filiale Lausanne:
Mühlebachstr. 43	Pré-du-Marché 23
8032 Zürich	1004 Lausanne
Tel. 01/251 24 50	Tel. 021/37 72 72
Telefax 01/251 27 41	Telefax 021/37 02 80

#### Druck

Offset + Buchdruck AG  
Staffelstrasse 12, 8045 Zürich, Tel. 01/207 72 72

#### Ingénieurs et architectes suisses (IAS)

Erscheint im gleichen Verlag

Redaktion:

En Bassenges, 1024 Ecublens, Tel. 021/47 20 98

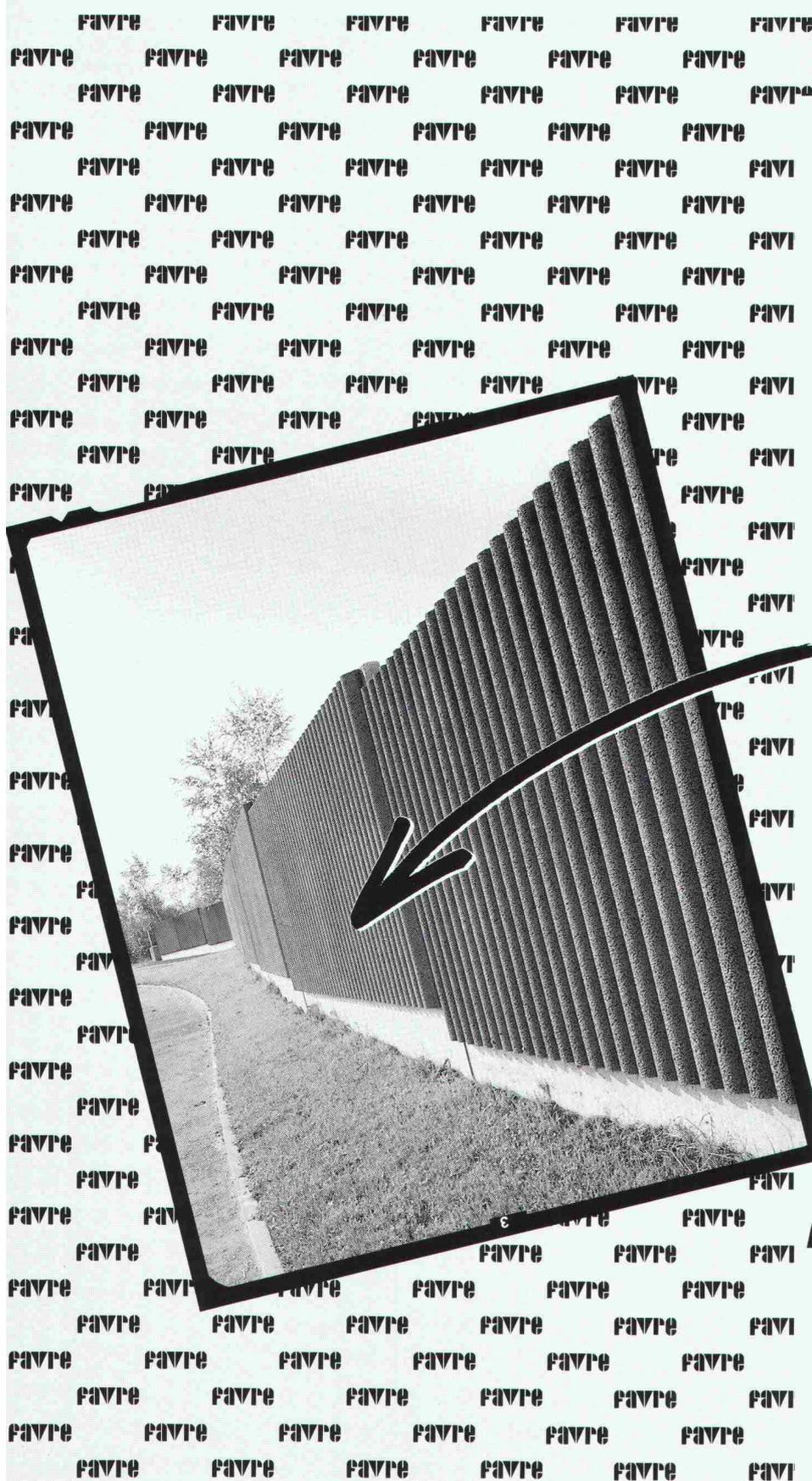
Abonnemente:

	Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 113.—	Fr. 122.—
Einzelnummer	Fr. 6.50	Fr. 7.50

#### SIA-Normen

SIA-Normen und Dokumentationen sind nur erhältlich  
beim SIA-Generalsekretariat, Selnastrasse 16, Postfach, 8039 Zürich,  
Tel. 01/201 15 70

# Wenn Sie vor Lärmschutz-Problemen Ruhe haben wollen.



Dann ist dies erstens begreiflich und zweitens kein Problem. Falls Sie FAVERIT® kennen. Und anwenden. FAVERIT® ist die Lärmschutzkonstruktion, welche so perfekt vor Lärm schützt, wie sie sich ästhetisch in die Umgebung einfügt. Schluss mit den Gewaltkonstruktionen, welche die Landschaft verschandeln. Denn Ruhe für Mensch und Tier hat auch eine optische Seite. FAVERIT® ist gleichbedeutend mit ausgezeichnetem Design, Vielfalt in der Anwendung, Rationalität beim Einbau, Auswahl an klug durchdachten und erst noch kombinierbaren Elementen und eben – perfektem Lärmschutz. Wenn es irgendwo zu laut wird, verzichten Sie auf Experimente. Orientieren Sie sich über FAVERIT®. Damit es Ruhe gibt.



01-830 20 11

## FAVRE

**Auf uns kann man bauen  
Hoch und Tief**

Favre Betonwaren AG  
8304 Wallisellen

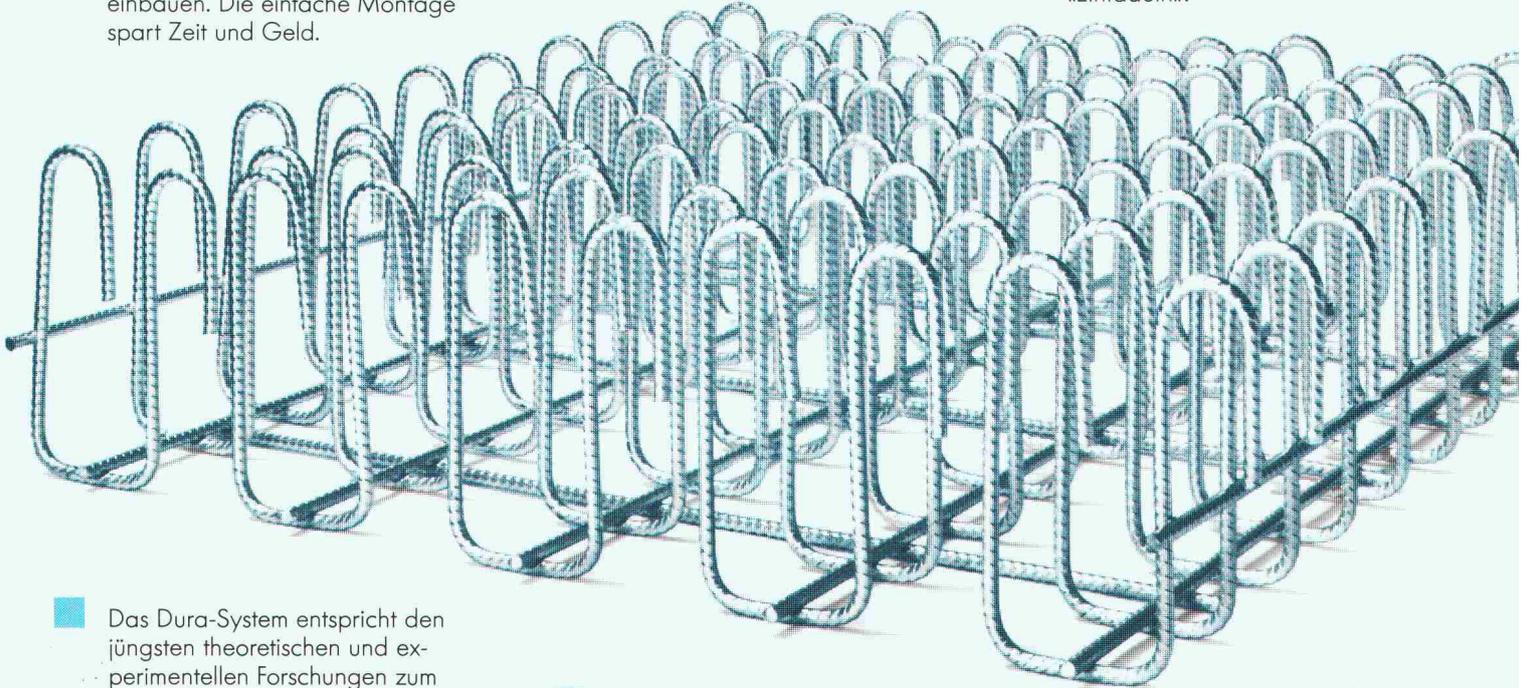
Werke in:  
8307 Tagelswangen, Tel. 052-32 13 44  
4658 Däniken SO, Tel. 062-65 17 17

# Welcher Vorteil der Dura-Durchstanzbewehrung wiegt für Sie als Ingenieur am schwersten?

■ Dura-Durchstanzkörbe sind wirtschaftlich: Sie lassen sich schnell und ohne komplizierte Versetzarbeit einbauen. Die einfache Montage spart Zeit und Geld.

■ Das Dura-System ist sicher. Und tausendfach bewährt: An vielen Objekten hat es seine Eignung und Zuverlässigkeit bewiesen.

■ Dura-Durchstanzkörbe sind baustellengerecht: Die Biegebewehrung wird ganz einfach eingelegt, ohne zeitraubendes und fehleranfälliges «Einfädeln».



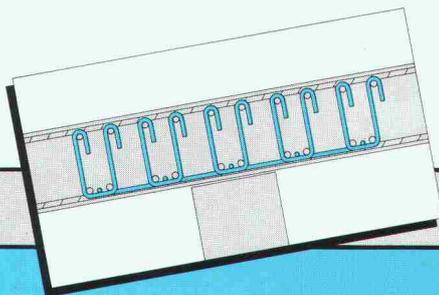
■ Das Dura-System entspricht den jüngsten theoretischen und experimentellen Forschungen zum Problem des Durchstanzens von Stützen durch Flachdecken. Es basiert somit auf dem neuesten Stand des Wissens in diesem Bereich der Baustatik.

■ Die umfassende technische Dokumentation mit detaillierten Tabellen ermöglicht Ihnen eine sofortige Bestimmung der Durchstanzbewehrung – ohne jeden Rechenaufwand. Und die fachgerechte Beratung durch unsere Spezialisten ist gratis.

■ Dura-Durchstanzkörbe haben kurze Lieferfristen. Weil wir unsere Eigenentwicklung auch selbst produzieren. Das Patent ist angemeldet.

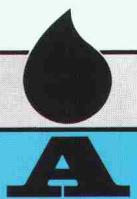
Das Durchstanzproblem bekommen Sie mit Dura-Bewehrungen sicher, einfach und kostengünstig in den Griff. Verlangen Sie bitte unsere Dokumentation.

F.J. Aschwanden AG 3250 Lyss 032 84 86 11



Anordnung der Bewehrung bei einem Dura-Durchstanzkorb

DURA®



**Aschwanden**

**Sicher ist sicher.**